



大会

第六十七届会议

正式记录

第**五十三**次全体会议
2012年12月12日星期三上午10时举行
纽约

主席：武克·耶雷米奇先生

(塞尔维亚共和国)

因主席缺席，副主席查尔斯先生（特立尼达和多巴哥）主持会议。

上午10时15分开会。

议程项目10

文化财产返还或归还原主国

秘书长的说明 (A/67/219)

决议草案 (A/67/L. 34)

代理主席（以英语发言）：我请希腊代表发言，介绍决议草案A/67/L. 34。

米茨阿里斯先生（希腊）（以英语发言）：我高兴地代表各提案国，介绍题为“文化财产返还或归还原主国”的决议草案A/67/L. 34，我们相信该决议草案将得到大会的一致核可。

首先，我愿感谢秘书长和教科文组织总干事提交关于文化财产返还或归还原主国的全面报告（A/67/219）。报告概述了近年来在该问题上发生的重要事态发展。

近来在打击非法贩运文化财产斗争中采取的积极步骤的少数几个例子包括：举行纪念1970年的《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其

所有权的方法的公约》四十周年的活动，越来越多的国家加入该文书，其缔约国数目现已达到123个；促使文化财产返还原主国或归还非法占有文化财产政府间委员会开展了出色工作；以及，教科文组织继续致力于实现这一目标。

在大会通过题为“文化财产返还或归还原主国”的第64/78号决议后的数年中，出现了重大的事态发展。载于文件A/67/L. 34的决议草案反映出该领域当前的现状。返还或归还文化财产工作中采取的一个重大步骤是6月份在巴黎召开了1970年《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其所有权的方法的公约》缔约国第二次会议。该会议的议事规则获得通过，其中包含两个重要决定：一是决定每两年开一次会，由此使会议具有了必要的周期性，二是成立一个附属委员会，以宣传《公约》的宗旨。更加具体地说，该附属委员会将特别是审查国家报告，编写并向缔约国会议提交指导方针，以便加强1970年《公约》的执行。

尽管国际上为应对这一问题做出了协调努力，但是文化财产的非法贩运仍对国家的文化遗产构成严重威胁。在危机和冲突局势下这种威胁更加严重，因为文化物品常常被走私到原主国境外。今天审议的决议草案谴责了最近袭击世界文化遗产场所

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



的行径，并通过提醒《公约》缔约国根据《公约》所承担的义务，要求立即停止此类行径。

提高认识及能力建设对于返还或归还文化财产工作取得成功至关重要。正如这项决议草案所强调的那样，教科文组织与刑警组织、国际统一私法协会以及其它主要利益攸关方一道继续推动一场有系统性的活动，以便加强可用工具的可见性，并且组织采取联合行动，有效保护文化遗产。此外，决议草案欢迎提交关于尚未发现的文物的示范法律条文，这是朝打击非法挖掘和确保未出土考古物品仍归其所在国家所有方向迈出的又一重要步伐。此外，事实证明，与国际艺术品市场互动交流，以便改进在出处调查、道德和归还程序等各个专业领域的做法是非常重要的。

最近的一些归还案例，无论是根据1970年《公约》框架还是在政府间委员会主持下进行的归还都表明了国际合作在应对这一挑战方面的重要性。加拿大把其警方截获的非法出口到加拿大的21000枚钱币、珠宝和其它文物归还给保加利亚，博阿兹柯伊狮身人面像也归还给了土耳其——它们是其中两个例子——清楚表明现有工具，无论是法律文书还是双边协定都得到了成功利用。

一个国家的文化遗产折射出这个国家的历史，因此是一个国家存在的核心所在，因为它不仅体现具体的价值观和传统，也是一国人民看待世界的独特方式。无论是马孔德面具、伊特鲁里亚花瓶还是帕台农神庙浮雕，它们都见证了一个国家的历史变迁。但是，这些物品要继续发挥其艺术、美学和社会存在价值，就必须得到保护，不受非法行为和使用的伤害，并且在出现非法行为的情况下恢复并让它们返回自然环境，因为如果失去这种环境，它们就无法再激发人类的集体良知。正是由于这个原因，这项决议草案的目标应当让所有国家都感到关注。

埃斯特雷姆先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：阿根廷要表示，我们支持通过旨在保护各国

历史文化遗产的决议草案A/67/L.34。一个国家的文化遗产清晰地、毫不含糊地证明其特性。因此，阿根廷坚定致力于打击文化财产非法贩运，不能再只是把这些财产视作赃物，它们是一个民族文明和文化的不可或缺要素。

阿根廷是1970年教科文组织《关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其所有权的方法的公约》的缔约方。这项宝贵的国际文书现已生效40年，它是一个里程碑。阿根廷通过与其所在地区各国协调，推动通过了各项措施和机制，以便促进有效适用这项《公约》并应对当今世界与保护文化财产相关的挑战，分析优缺点，并且确定未来的挑战。

2013年，阿根廷希望加入最近设立的公约后续行动委员会，以便促进采取举措，确保更好和更有效执行《公约》各项规定。这一愿望与我们担任促使文化财产返还原主国或归还非法占有文化财产政府间委员会和教科文组织发生武装冲突时保护文化财产委员会成员是一致的。我们加入了《国际统一私法协会关于被盗或非法出口文物的公约》、《保护美洲国家考古、历史和艺术遗产公约》以及与保护国家文化遗产有关的所有其它国际文书。

我们致力于保护各国人民的文化遗产，因此我们建立了打击非法贩运文化财产的国内机制，特别是阿根廷打击非法贩运文化财产委员会。这个委员会是一个部际机构，其目的是建立必要的程序和机制，以便预防和打击非法贩运文化财产的行为。委员会与拥有一个被盗文物数据库的刑警组织密切协调。在最近加入这个委员会的实体中，我们提请大家注意金融情报股，这个部门负责预防和调查洗钱活动，并且制订了合法购买和销售文化财产的明确标准。

由于地处南美，阿根廷对于前西班牙时代考古物品的贩运活动非常关注。但是，我想提请大家注意最近的一些积极事态发展，例如，今年2月在布宜诺斯艾利斯向秘鲁归还了考古财产。根据有关这一

事宜的双边公约，归还了四十六件陶瓷品和一条项链。同样，2011年11月，奥斯瓦尔多利亚·克鲁斯基基金会把非法流入阿根廷的一件重要藏品归还给了巴西当局。其它值得一提的例子是美国和澳大利亚于2008年和2010年向阿根廷归还了化石。

非法贩运文化财产已成为一个严重的，而且越来越复杂的世界性问题，与其它非法贸易联系在一起。此外，现代技术通过互联网，创造了违禁品和非法贩运的精密网络。打击这些行为需要制订共同战略，以便查明和预防此类交易。

绝对应当鼓励各国通过有关归还文化财产的双边协议开展合作。同样，各国通过加入有关这个问题的各项公约以及颁布反映这些国际承诺的国内立法，积极参与教科文组织的工作，这将是减少非法贩运文化财产对各国保留的历史遗产有害影响的有效方式。

埃米利欧先生（塞浦路斯）（以英语发言）：文化财产返还或归还原主国问题是考验国际关系的一个领域，我要指出，这是一个崇高的考验，为的是确保国家和非国家行为体之间的合作能够对保护人类文化遗产这一崇高目标产生积极影响。我国代表团特别重视这个问题，也重视联合国总体上作出的努力，特别是联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）在这个问题上所做的大量工作。在这方面，我们欢迎载于文件A/67/219中的教科文组织总干事的报告。

塞浦路斯是1954年《关于发生武装冲突时保护文化财产海牙公约》的缔约国，并且签署了《公约》的第二议定书，我们密切关注为打击在互联网上非法销售文物而做的工作，也重视会员国在这个领域通过适当国际立法的需要。

打击非法贩运文化财产是一项需要持之以恒和多方合作努力的任务。这方面的主要工作之一是促进登记文化财产数据的国际文献，以及传播信息，以协助其归还。

塞浦路斯还认为，为了制止非法贩运，会员国应当确保海关和边境管制官员受到充分的职责培训，以便执行1970年《教科文组织关于禁止和防止非法进出口文化财产和非法转让其所有权的方法的公约》的条例，并向有关缔约国的相关当局报告任何非法活动的情况。

我国有幸拥有9千年有记载的文明史，给我们留下了巨大的文化遗产，我们有义务加以保护并留给后代。由于处于三大洲和许多文明交叉口的地理位置，塞浦路斯的文化遗产几千年来持续不断地得到丰富，并使人们对该岛屿在其漫长和多事的历史上存在的许多文明有了独特的见解。在世界各地的博物馆里可以看到这一丰富文化历史的许多文物。令人遗憾的是，更多的文物成为非法贩运的对象，特别是自1974年以来在外国占领下从该岛领土上非法夺走的那些文物。

塞浦路斯被占地区遭到了有系统和广泛的破坏。教堂、小教堂、寺院、墓地、图书馆、博物馆以及私人收藏的宗教艺术品和文物遭到破坏和抢劫。塞浦路斯教会是许多这些艺术品的合法拥有者，它提交世界各地法院的一些案子，揭示了在塞浦路斯被占地区从事的非法贸易活动。

拆卸和非法出口Kanakaria教堂的镶嵌画——一件可追溯到公元六世纪的珍稀艺术品——就是一宗具有国际影响的著名案件。塞浦路斯东正教教会在印第安纳波利斯美国地区法院提出的诉讼，导致在1989年作出一项裁决，并在两年后根据这项裁决将该镶嵌画归还给合法主人塞浦路斯教会。提交一个德国法院审理的相关案件，导致该法院在2010年作出裁决，为把盗自Kanakaria教堂和其他教堂及寺院的艺术品送还塞浦路斯铺平了道路。

预防、培训海关人员、刑法对策及国际合作，是我国处理这个极为重要议题的战略核心。我们重申，我们毫不动摇地决心利用所有必要的法律和政治手段，以收回那些从我们这里非法夺走的文化瑰

宝。我们期待国际社会声援和支持我们的努力，以保护人类文化遗产珍贵的一部分。

拉加利尼先生（意大利）（以英语发言）：我祝贺希腊再次在大会提出有关保护文化遗产和把文化财产归还原主国的具有普遍重要意义的主题。意大利传统上是这个议程项目下的重要决议的提案国之一。我国有47个场址被教科文组织列入“世界遗产名录”，是地球上大部分文化、艺术和景观遗产的发源地。它是几千年来途经和定居意大利的古代文明的成果，留下了一份不同文化和特征的独特遗产。

保护、促进和欣赏文化和艺术遗产具有普世价值。用意大利保护运动的先驱、意大利伟大作家乔治·巴萨尼的话来说：“艺术遗产是改变文明面貌的精神过程的证据和及时见证”。如果不深刻地理解巴萨尼所指的精神过程，各国人民就不能共同进步，不能相互尊重。在文化财产及其构思和创造地点之间，有一种既是地方性、又是普遍性的牢不可破的纽带。因此，把文化财产归还原主国，具有根本性的历史、精神和政治价值。

正如秘书长转递的出色报告（A/67/219）——我们对此深表感谢——中正确描述的那样，教科文组织和国际统一私法协会（统一私法协会），是这一共同努力中的动力。我们必须再接再厉，继续采取主动行动，制定法律、切实可行、提高认识的工具，以便更好地执行普遍法律框架，并同政府和非政府组织、艺术市场、文化和教育机构、博物馆和民间社会进行更好的国际合作。

大会以协商一致方式通过决议草案A/67/L.34，将发出一个明确的信息，即保护文化财产和把它们归还原主国，必须继续在联合国议程上占优先地位。我们对插入新的文字感到高兴，例如，请会员国通过适当的立法，并把贩运非法获取的出口文化财产视为严重罪行。我们高兴地注意到，“严重罪行”的定义明确提及《巴勒莫公约》。最后，我对

第15段表示赞赏，该段敦促建立清点文化财产的国家、区域和国际数据库。

近几十年来，意大利为收回非法获取的文化财产制定了良好做法，并且同国际社会分享其经验。1969年，意大利成为世界上第一个拥有一个专门警察部门——宪兵团艺术小队——的国家，以处理贩运文化财产问题。该小队建立了一个国家数据库，仔细收集存档被盗文物的40多万张照片，为执法机构和艺术品购买者提供了宝贵资源。这些年来，宪兵团艺术小队在同联合国会员国、教科文组织、国际刑警组织、统一私法协会以及联合国毒品和犯罪问题办公室的合作下，在收回和归还非法获取和出口的文化财产方面，取得了显著的成果。它还培训专门的警察部队，并在阿尔巴尼亚、阿富汗、波斯尼亚和黑塞哥维那、埃塞俄比亚、约旦和伊拉克保护文化遗址。今年夏天，意大利当局和教科文组织举办了一个独特的展览，展示了大约30件被盗和收回的文物，以强调在打击贩运文化财产活动方面进行国际合作的重要性。

最后，意大利仍然充分致力于参加会员国的共同努力，以打击贩运文化财产活动和协助非法获取的财产归还原主国。

Sucuoğlu夫人（土耳其）（以英语发言）：我们对题为“文化财产返还或归还原主国”的决议草案A/67/L.34表示充分支持。

尽管对文化遗产的非法贸易的认识和为解决这一问题所作的能力建设努力不断增加，但这个问题持续存在，尤其是在地中海区域。在冲突或不稳定局势中，非法贩运文化财产的风险甚至更高。

将文物剥离其自然和历史背景是犯了危害人类罪。文化财产的非法贸易与非法武器贸易、毒品和人口贩运同属一个类别。我们坚信，文化资产在其本土受到保护才将找到其真正价值。

打击文化财产非法贸易的国际努力要求所有会员国、文化与教育机构、博物馆和民间社会的积极

参与。保护文化遗产的努力的核心在于教科文组织的积极参与。我们要对教科文组织为此作出的宝贵努力表示赞赏。

摆在我们面前的决议草案反映出加强此领域国际合作的必要性。它强调通过条约、公约以及教科文组织的政策在国际层面提出的各种倡议。它促进各国在保护人类文化遗产方面的合作。它规定必须返还或归还从原址非法搬走的文化瑰宝。因此，我们支持一切将促进此领域国际合作的活动和努力。在这方面，土耳其支持希腊提交的决议草案。

代理主席（以英语发言）：大会现在将就决议草案A/67/L.34作出决定。

我请秘书处代表发言。

博特纳鲁先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：自决议草案提交以来，除文件A/67/L.34所列各代表团外，下列各国已成为提案国：阿尔巴尼亚、阿塞拜疆、孟加拉国、布隆迪、中非共和国、哥斯达黎加、吉布提、多米尼加共和国、洪都拉斯、冰岛、印度尼西亚、哈萨克斯坦、毛里塔尼亚、巴拉圭、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯里兰卡、苏里南、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、乌干达、乌克兰、坦桑尼亚联合共和国、也门和津巴布韦。

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望通过决议草案A/67/L.34？

决议草案A/67/L.34获得通过(第67/80号决议)

。

代理主席（以英语发言）：我是否还可以认为大会希望结束对议程项目10的审议？

就这样决定。

议程项目123

全球卫生与外交政策

秘书长的说明（A/67/377）

决议草案(A/67/L.36)

代理主席（以英语发言）：我现在请法国代表发言，介绍决议草案A/67/L.36。

阿罗德先生（法国）（以法语发言）：我谨代表卫生与外交政策集团七个成员国巴西、法国、印度尼西亚、挪威、塞内加尔、南非和泰国，介绍在议程项目123“全球卫生与外交政策”下提交的决议草案A/67/L.36。

我感谢秘书长提交其说明（A/67/377），转递世界卫生组织总干事根据2011年12月12日大会第66/115号决议编写的报告。

自2007年以来，关于全球卫生与外交政策的倡议一直力求加强在国际社会的优先事项中给予卫生的位置并提升全球卫生在外交政策制定中的影响力。为此，每年本集团都介绍一项关于新出现全球卫生问题的决议草案。

为大会第六十七届会议，我们提出全民医保问题，因为这个问题对提高世界各地健康水平、有效消除贫困和促进可持续发展有着至关重要的影响。

我首先要指出，尽管取得了进展，但要实现三项与卫生有关的千年发展目标，我们仍有许多任务要完成。除这些持久挑战外，国际社会还着手处理了非传染性疾病的问题，这种疾病现在影响到所有国家。有10亿人在需要医疗保健服务时无法获得这种服务。这一事实正在损害我们改善全球健康状况努力的效力。

为应对这些挑战，全民医保是一项全面、包容和动态的目标。全民医保是一项全面的目标，因为它力求使民众有更好的机会获得所需的保健服务，包括妇幼保健服务，性健康和生殖健康服务，艾滋病毒和艾滋病、结核病和疟疾的防治，以及非传染性疾病的预防。通过采取贯穿各领域的方法加强保健系统，全民医保促进实现具体目标。正因为如此，秘书长提出的促进妇女和儿童健康的倡议促

进全民医保。这两个轴心——横向轴心和纵向轴心——相互补充。

全民医保是一项包容的目标，因为它有助于确保公平和减少贫困。世界卫生组织估计，由于生病或医疗保健费用，每年有10万人跌到贫困线以下。全民医保将使每个人都能获得其所需的服务，包括用药机会，而不会有陷入贫困的风险。决议草案围绕这两种形式的保护构思而成：获得医疗保健服务的机会和财政保护。

全民医保还是一个动态的目标，因为它力求朝着在医疗保健服务和相关费用方面惠及全民方向迈进。决议草案确认这一进程的紧迫性，但不强加任何模式，因为选择的资助制度取决于各国的国情。决议草案鼓励加强各国之间的合作，以促进实行全民医保。

作为一项全面、包容和动态的目标，全民医保似乎特别适合2015年后议程。联合国可持续发展大会表明了社会保护在消除贫困方面的关键作用。它确认健康作为可持续发展三个层面的先决条件、后果和标志的核心作用。因此，决议草案鼓励各国采取多部门方法减少不平等现象和促进可持续发展。

决议草案建议在2013年经济及社会理事会以及大会讨论2015年后发展议程框架内采取后续行动。它在世界卫生大会以及今年在曼谷、墨西哥城和突尼斯举行的区域会议关于全民医保的工作基础上再接再厉。这些区域会议表明，人们越来越关注这一问题。

题为“全球卫生与外交政策”的决议草案是自2008年以来关于这一主题的第五项决议草案。它敦促各国在制定外交政策时考虑卫生问题。

我感谢参加协商并成为该决议草案提案国的所有国家代表团。

马丁内斯·列瓦诺夫人（墨西哥）（以西班牙语发言）：我们谨感谢世界卫生组织（卫生组织）总干事陈冯富珍女士提交依照第66/115号决议编写

的报告（见A/67/377），报告阐述了卫生与环境和卫生与自然灾害之间的联系。我们也欢迎由卫生与外交政策集团提交的决议草案A/67/L.36，其中体现了会员国努力实现全民医保的愿望。墨西哥认为，上述报告和决议草案是国际社会推动在全球层面讨论卫生问题的进一步步骤。

在近几年所取得的各项进展中，我们注意到预防和控制非传染性疾病问题大会高级别会议、艾滋病毒/艾滋病问题高级别会议和关于健康问题社会决定因素的世界会议的成果，以及日内瓦世界卫生大会通过的有关该问题的各项决议。在这方面，将卫生问题纳入联合国可持续发展大会成果文件（第66/288号决议，附件）意义重大。我国代表团赞扬确认卫生是可持续发展的内在组成部分，与发展的三大支柱，即经济、社会和环境领域交叉相联。

4月2日，在墨西哥城举行部长级论坛，讨论维持全民医保，分享经验和促进进展，陈女士和五大洲21个国家与世界卫生组织六个地区的代表参加了这次会议。各代表团在会上强调了各方的共同点，以期制定一个共同的愿景和政治信息，旨在加强全民医保，以此作为解决持续不断且日趋严重的可持续发展挑战的挑战。《关于全民医保的墨西哥城政治宣言》声明，全民医保应该成为国际发展议程的核心要素之一，应该得到各国政府、国际组织、民间社会和私营部门的支持。

我谨代表我国代表团，就利用全民医保促进全球可持续发展问题谈几点意见。

首先，我们的讨论已经显示，各国政府和社会需要增加卫生投资，即使在可用资源紧张的情况下。其次，为了达到这一目标，从政治上支持卫生问题至关重要，以表达国际社会改善人民医疗卫生服务覆盖面和质量的意愿和愿景。第三，用于全民医保的资源，是对各国未来最有利可图的投资之一，因为此举不仅可促进经济增长，而且可提高各国人民的福祉、平等地位和可持续发展。

今天，世界各地越来越多的国家已经建立某种形式的全民医保，其中包括各种发展程度的国家。在墨西哥，通过建立社会医疗保险制度，即俗称“人民医疗保险”，已经使逾一亿零六百万墨西哥人获得平等医疗保健。已经把建立全民医保作为促进社会福祉的一项基本目标的国家，它们面临的挑战是确保全民医保的可持续性。为此，继续交流分享融资、实施、协调和评估等方面的最佳国际做法非常重要。在这方面，我们认为，应该在即将举行的关于2015年后国际发展议程的讨论中认真考虑卫生，特别是全民医保问题。

国际社会需要解决全面实施、改进各国医疗服务并维持其连续性和可持续性的挑战。墨西哥重申，我们致力于在这些讨论的框架内继续努力，找到连接卫生部门和外交政策的共同点。

普林斯女士（美利坚合众国）（以英语发言）：扩大医保覆盖面一直是我国国内议程的要务，我们认为，国际社会也开始将其置于其议程前列是适当之举。

全民医保从根本上来讲就是使人人享有平等的医疗服务机会。。奥巴马总统已经通过寻求大幅度扩大美国人获取医疗保健服务的机会的《平价医疗法》，使普及医疗服务成为本届政府工作的一个里程碑。《平价医疗法》推动美国实现这一目标，其中规定多项措施，以降低医疗服务费用，提倡预防，最终扩大医疗保险，让时下没有医疗保险的3000万美国人获得医疗保险。

美国认为，医疗保险是国家级问题和责任，为了确保其进步和可持续性，各国政府必须接受扩大医疗保险的根本挑战。在许多低收入和中等收入国家经济经历前所未有的经济转型的时候更是如此。到2020年，2000年时的低收入国家中一半将已经或即将成为中等收入国家。

我们将要通过的决议草案A/67/L.36，确认可用多种方式解决力求实现全民医保的医疗保健制度的融资和维持问题。美国感谢法国与其他主要提案国

以开放和包容性方式拟定本届大会有关全球卫生与外交政策的决议草案，推动全民医保。我们肯定这一议题具有现实意义，并高兴地成为这项重要的决议草案的提案国之一。

我们确认获得医疗服务的重要性，并进一步指出各国可采用各种可能适当的政策和行动逐步实现享有现有最高标准的身体和心理医疗服务的权利。因此，我们认为，本决议草案不应试图界定这项权利的内涵。此外，虽然决议草案有所暗示，但美国不承认建立任何我们先前不承认的新权利、扩大现有权利的内涵和覆盖范围，或以任何其他方式改变现有条约或习惯国际法状况。

美国承认，在我们寻求实现千年发展目标和讨论2015年后发展议程之时，以全民医保为手段解决全球卫生挑战是重要的。我们也欢迎继续侧重卫生问题，将其作为一个重要的外交政策问题。我们正在加强美国国务院开展外交活动，支持全球卫生的能力，包括即将任命一名全球卫生大使。

美国致力于与各国合作，协助各国努力加强卫生系统，帮助扩大医疗服务、缩小卫生差距和增强能力。我们开展该工作的办法是，改进跟踪卫生资源的做法，使各国了解当前卫生筹资安排方面的情况和不足，以此作为加以改进的第一步。我们的发展援助帮助相关国家壮大和增加卫生工作人力资源、确定高效干预措施并加大其力度、提高质量和高效采购药物、加强机构和管理能力、提高护理质量并使之制度化，从而为建立全民健康保险奠定基础。

这种需要是明显的，我们各国政府面临的挑战是真实存在的，无论是在国内还是在国际上。促进全球人人健康，仍是美国的头等优先工作。今天的重要决议草案确认了我们面临的挑战和机遇的核心重要性。

山崎先生（日本）（以英语发言）：在通过题为“全球卫生与外交政策”的决议草案A/67/L.26之际，我非常高兴地简要说明我国政府对于全球卫生

问题其中包括全民医保问题的立场。卫生在社会经济发展中发挥至关重要的作用。我们赞赏决议草案鼓励以包容和财政可持续方式实施全民医保。

世界上很多社会正在迅速老龄化。随着人口老化，老龄人及其家庭和社会承受的负担预计将迅速加重，原因是患有非传染性疾病和精神疾病的老龄人增加。日本比世界上其他国家更早出现社会老龄化现象。为了应对这一前所未有的情况，日本与相关实体合作采取了各种措施，如长期保健保险和全面促进健康措施。因为开展了这些努力，日本得以提高本国民众素质，民众健康状况改善，其中包括预期寿命较长。

促使日本取得成功的因素之一是，我们得以实现全民医保。我们通过建立全民公共健康保险制度，于50年前做到了这一点。应当指出我国该制度的以下三个特点。第一，所有人无论其职业或收入如何均可获得高质量医疗服务。第二，病人可以同等价格选择其希望就医的任何医疗机构。最后，我们得以控制住总体医疗费用。

日本对能够为全民提供此类医疗服务感到骄傲。为了与其它国家分享该经验，日本与世界银行开展合作，研究全民医保的筹资方法。我们期待能够于近期同所有会员国和其它有关方面分享该研究成果。

虽然距离实现千年发展目标的期限只有两年时间，但在孕产妇健康和饮水卫生等问题上仍存在挑战。我们要实现千年发展目标，这些领域就需要我们作出更多努力。我们认为全民医保对于实现千年发展目标将至关重要。要想使全民获得适当的高质量医疗服务，就必须加强全民可持续卫生系统。我国代表团曾多次提到这一点。

此外，日本政府认为，人人可获得接种等简单有效的健康干预措施，对于全球卫生也具有重要意义。目前，消除小儿麻痹症的挑战处于重要阶段。日本将继续支持努力使消除小儿麻痹症工作取得成效。

最后，我国代表团认识到，卫生问题的价值在形势迅速变化的现代社会不断提高。在这方面，从人的安全观点出发处理卫生问题是有益的，该观点要求采取以人为本、综合、具体情况具体分析和注重预防的、加强所有人和所有群体保护和赋权的对策。

世界在全球卫生领域仍面临很多挑战，因此，需要开展全球合作。在这方面，我们必须继续讨论全球卫生与外交政策问题。作为国际卫生界的一员，日本将能够推动争取实现全民健康保险的目标，并打算继续积极参与该讨论。

汗先生（印度尼西亚）（以英语发言）：在本次会议上，印度尼西亚愿谈谈议程项目123和127所涉及的问题。

我们大家都知道，全球卫生依然是世界面临的巨大挑战之一。我们继续认为，禽流感、艾滋病毒/艾滋病、疟疾和严重急性呼吸系统综合征等大流行病问题除了是卫生问题之外，也可以威胁到一国经济和安全。因此，印度尼西亚申明，《外交政策与全球卫生倡议》必须加倍努力改善全球卫生状况。在这方面，必须清楚地确定我们在着眼于2015年后发展议程加强全球卫生工作方面的优先目标。

印度尼西亚建议将《奥斯陆部长级宣言》的某些内容——其中包括提供可负担得起的包括卫生服务在内的基本需要；提高能力；确保紧急状况下能够获得服务；以及将全球卫生与环境问题联系起来——纳入2015年后发展议程。

我们重申，联合国可持续发展大会成果文件（第66/288号决议，附件）申明，全民医保对于实现可持续发展具有重要意义。因此，我们今年全力支持并共同提出了决议草案A/67/L.36。该草案由法国代表介绍，重点突出了实现全民医保的问题。

显然，一方面，贫困继续是导致卫生问题的主要原因。另一方面，减贫与公共卫生干预密切相关。因此，我们强调，必须实现所有人均可获得高

质量保健服务的目标。这就要求在不给民众施加沉重费用负担的情况下，提供预防性措施、护理、治疗以及医疗产品。

但是，要实现这一目标，就必须大力执行在《奥斯陆宣言》中规定的10个优先领域的工作，并向非外交政策与全球卫生集团成员国推行外联方案。今天，我们愿通知大会，印度尼西亚荣幸地担任外交政策与全球卫生集团2013年会议的协调者。通过担负起这一职责，我们将确保外交政策与全球卫生集团将继续在制定外交政策时积极推广宣传卫生问题。

儿童自闭症症状持续增加已有一段时间，这一点得到广泛认同。在印度尼西亚本国，过去几年自闭症发病率大幅增加，令人担忧。印度尼西亚缺乏自闭症患者人数的官方数据，但是假定数字为：每1万名新生儿中有15到20个孩子出生时患有自闭症。时至今日，在印度尼西亚与在大多数发展中国家一样，防治自闭症的工作一直非常复杂。

心理学家和治疗师们一致认为，自闭症不是一种病症或一种智力迟滞。实际上，有自闭症谱系障碍的儿童常常表现出超常的认知潜能。一些研究发现，印度尼西亚在处理自闭症问题上存在若干结构性困难，例如：缺少专业人员、公众对自闭症的看法、治疗费用高昂、保险不包括患自闭症儿童以及学校存在的问题等。但是，作为增进对自闭症儿童的理解的工作的一部分，印度尼西亚不断做出必要努力，包括特别是与各民间社会组织和基金会协作，为教师和家长举办研讨会及培训，并在定点城市为自闭症患者建立护理设施。

作为我们外联和提高认识方案的一部分，在4月份纪念“世界自闭症日”的活动上，卫生部与内阁部长夫人俱乐部协作，联合组织了宣传自闭症的步行活动和2012年自闭症展览。印度尼西亚认为，针对自闭症采取协调一致和多管齐下的全球应对方法，以便特别是为了筹集资金和建设能力，将大大推进数百万自闭症患者及其家庭的利益与福祉。

有鉴于此，印度尼西亚全力支持并共同提出孟加拉国倡议的关于自闭症谱系障碍和发育障碍的决议草案A/67/L.33。

李先生（新加坡）（以英语发言）：新加坡欢迎关于向普及保健迈进的决议草案A/67/L.36，并感谢外交政策与全球卫生集团在编写案文方面所做的出色工作。新加坡也欢迎秘书长关于全球卫生与外交政策的说明（A/67/377），该说明转递了世界卫生组织总干事分析各国在实现全民医保方面所面临挑战的报告。

近年来，全民医保问题得到国际社会越来越多的关注。包括发达国家和发展中国家在内的所有国家都同意，全民医保既造福社会也有利于经济。世界卫生组织一直在各种多边场合积极促进全民医保。在此背景下，在第六十七届会议上提交一项关于向全民医保迈进的决议草案不啻为一个及时之举。

但是，实现全民医保的道路错综复杂，没有万灵药。相反，会员国应采取适应本国独特情况的不同解决办法。正如每个主权国家要走自己的发展道路一样，每个主权国家也应制定其本国实现全民医保的做法。在此背景下，我们愿强调，全民医保不仅要易于获取和卓有成效，而且要具有可持续性。

要取得成功，此种医保计划就需满足以下标准。第一，这种医保计划应覆盖所有人，确保病人和穷人不因无钱支付而享受不到高质量的保健计划。第二，这种医保计划必须是今世和后代经济上承受得起的。第三，它应鼓励医生和患者选择有效的并且适合其需求的保健服务。

就新加坡而言，多年来我们一直努力逐步建立一个可持续的保健筹资体系。我们清醒地认识到，为满足我们目前的需求而不顾我们子孙后代的未来借钱是危险的。在这方面，二十世纪八十年代，新加坡引入了被称为“Medisave”的医疗储蓄账户，此举不是为取代我国公立医院普遍提供的政府补贴，而是为确保这种补贴具有长期的可持续性。我

们预见到随着社会迅速老龄化，我们的子孙后代将因为这种普及保健筹资而背上日益沉重的负担。通过设立“Medisave”账户，我们确保那些有承受能力的人为自己留出足够的资源，节省出补贴，用于那些最需要的人。

新加坡的卫生筹资体系还旨在鼓励患者和医生选择恰当的治疗方案，通过使用费和患者共付费的形式，使供给方控制成本而需求方分担费用。政府向公立医院发放补贴是依据诊断组别而不是采取按服务付费的模式。此举减少了过度服务，提高了医院的效率。我国的医疗保险计划“MediShield”在设计中就包含了扣除额和共付费。这种患者分担费用的特点让人们在做出保健决定时感到个人的责任，防止了肆意滥用。新加坡政府还努力确保共付费不会过于繁重，以避免给患者及其家庭造成财务负担。

总而言之，新加坡在为我国公民提供全民医保的同时确保筹资体系得以持续方面取得了相当良好的成果。尽管如此，我们的系统并非十全十美，它将随着我们保健需求的不断变化而继续发展。

我列举前述例子不是为了强调新加坡取得的适度成果，而是为了指出可持续和有效的全民医保所面临的挑战。更重要的是，我想说明一个更广泛的问题，即：各国必须设计本国实现这一目标的道路。没有放之四海而皆准的保健筹资体系，无论它是以税供医，还是靠社会保险，还是基于一种医疗储蓄的供资模式。每种体系都各有其强项和弱点。至关重要的是，我们要能够根据每一种体系的实情客观地做出评估，采纳那些有用的特色，使其完善以应对不断变化的环境。

卡塞瑟·博塔女士（赞比亚）（以英语发言）：
我感谢有机会谈一谈“全球卫生与外交政策，向全民医保迈进”这个重要问题。

赞比亚赞赏地注意到联合国各次主要会议和首脑会议的成果，它们帮助推动了全球卫生议程。这些成果主要包括：联合国可持续发展大会题为“我

们希望的未来”的成果文件（第66/288号决议，附件）、2011年9月19日通过的《关于预防和控制非传染性疾病问题高级别会议政治宣言》（第66/2号决议）、2011年6月10日通过的《关于艾滋病毒/艾滋病问题的政治宣言：加大行动力度，消灭艾滋病毒/艾滋病》（第65/277号决议）、2011年10月在巴西里约热内卢举行的关于健康问题社会决定因素的世界会议的《里约宣言》以及世界卫生组织的《世界卫生报告》和其中所载关于改善全球卫生治理的协调一致和效力及处理卫生与环境以及卫生与自然灾难之间相互联系的建议。赞比亚还注意到世界卫生大会关于可持续卫生筹资、全民医保和社会健康保险的第58.33号决议和关于可持续卫生筹资架构和全民医保的第64.9号决议。

赞比亚意识到，我们负有确保我们人民健康的主要责任，因此，我们的愿景是建设一个由健康和有生产力的国民组成的国家。为此，赞比亚政府推动执行各项政策和方案，以求使人们能够在离家最近的地方平等获得高质量和成本低，收效好的保健服务。但是，实现高质量保健服务完全普及仍然是一个巨大挑战。

赞比亚的卫生融资政策把基本保健作为公民的一项基本人权。这项政策假定存在一套理想的明晰且得到有系统执行的基本保健方案，虽然这一设想还远未实现。为确保卫生部门的可持续供资，赞比亚政府不断从国内资源中增加划拨保健服务的预算。公私伙伴关系是赞比亚卫生供资战略的有机组成部分，它有助于为保健服务提供尽可能多的国内资源。不过，外部供资仍是我们资源筹措工作中同样重要的因素。

全民医保不仅关系到成员国是否有能力让全体公民参与保健方案，还涉及在任何需要的时候和地方，普遍提供充足的高质量的服务。因此，这要求在提供服务的各级对基础设施发展进行投资，并且进行能力建设。

世界卫生组织的《世界卫生报告》建议改善全球卫生管理的协调一致和效力，并且处理卫生与环境以及卫生与自然灾害之间的相互联系。报告的建议要求做到多学科协调一致，并且重新审视保健问题，不仅把它视作一个社会问题，因为这个问题不仅贯穿可持续发展的三大支柱，也是可持续发展的根本基础。

为全民医保提供外部资金应可鼓励采用综合、全面和统筹办法来防治疾病，包括消除导致疾病的环境和社会成因，并且防治长寿疾病。外部供资机制如果针对具体疾病预设限定用途的条件，就会导致保健人员僵硬地把人的身体分门别类，尽管实际上人是一个完整的相互联系的有机体。全民保健供资应力求在东道国的现有架构内部开展工作，以便提高效率，并且减少前期成本和重复努力。

赞比亚在实现与卫生相关的千年发展目标方面取得了巨大进展，不过我们可能无法实现三项目标中的两项。赞比亚希望，2015年后发展议程将借鉴千年发展目标的缺点和成功之处，以便为确定发展轨道提供信息参考，并且维持和保持在向实现2015年千年发展目标冲刺方面获得的势头。赞比亚仍然感谢继续支持我们卫生部门的全球伙伴。

达雅多维奇夫人（以色列）（以英语发言）：首先，我要表示，以色列感谢秘书长转递世界卫生组织总干事关于全球卫生与外交政策的重要报告（A/67/377）。卫生、繁荣、环境可持续性以及安全之间的联系已得到广泛确认。健康的人更有可能寻求更高层次的教育，实现经济独立，并且为他们所生活的社会作出积极贡献。促进全民保健无疑将有助于减少贫困和不平等，推动经济进步和增长，并且为加强稳定和安全奠定基础。

这些问题是联合国使命的核心所在。在谈到我们面临的健康挑战时，合作是关键。在我们的全球化世界中，曾经局限于一个地区的卫生问题有可能威胁世界各地数以百万计的公民。我们今天面临的

一些最严重卫生问题具有全球规模，并且需要采取全球对策。

我们今天晚些时候将要通过的决议草案A/67/L.36明确地把全民医保作为侧重点。在今年早些时候举行的联合国可持续发展大会上，世界各国领导人确认，全民医保对于改善健康、增强社会凝聚力和促进可持续的人的发展和经济发展来说是很重要的。他们承诺加强保健系统，以提供平等的全民医保为目标。全民医保的最终目标是使所有人都能获得他们需要的高质量保健服务，同时在使用这些服务时不会承受严重的经济困难。全民医保有助于打破在人们因疾病无法工作时由于无法获得保健服务而致贫，而保健服务又由于成本高而使人们陷入贫困的恶性循环。

医治病患的责任在犹太传统中是一项道义责任。事实上，我们最伟大的哲学家迈蒙尼德本人就是医生。《犹太经传》汇集了犹太人的法律和原则，其中指出，一个社区必须借助旨在照顾病患的共同基金来提供基本保健。以色列1948年建国时，已经有了重要的国家卫生基础设施。我们把制订创新和有效办法，以便应对我们多元人口的一系列卫生挑战作为高度优先事项。事实上，以色列在推行全民保健方面走在前面，我们的保健系统被许多其它国家作为榜样。

1995年，我们的国家医疗保险法颁布实施。这部法律规定，国家有责任为所有居民，而不仅仅是为其公民，提供保健服务。它规定为所有人提供标准化的一揽子医疗服务，包括住院治疗，无论这些人生活在城市中心还是其他地方。以色列的国家保健系统考虑全民医保的两个重要且相互关联的因素：一是为需要预防、促进、治疗和复健等保健服务的每一个人提供保险，并且保护他们免于承受经济风险。我们的系统是完整和全面的，它利用在线工具来确保人们更广泛和更经常性地获取保健服务，并且帮助病人更有效地照顾他们的健康。

促进良好健康也是指导我们的国际发展工作的主要优先事项之一。几十年来，以色列在保健领域向发展中国家提供了专业知识、技术、药品及培训。这项重要工作是由以色列发展合作机构MASHV同卫生部、民间社会及私营部门的合作下进行的。

请允许我谈谈这项工作的最近几个例子。7月，乌克兰文尼察市议会同MASHV签署了一项旨在改善当地医疗和保健服务的合作协议。根据这项协议，MASHV建立了一个现代化诊断中心，其中包括翻修基础设施和安装医疗设备，其中有CT扫描仪以及放射和超声设备。MASHV还为新中心的运行和管理提供专业培训。

以色列在世界各地密切参与降低儿童死亡率和增进产妇健康的努力。就在一年多前，由于瓦努阿图面临高死胎率和产妇死亡率，马沙夫派遣一名妇产科专家汉娜·夏皮拉医生率领一个医疗队前往该小岛屿国家。尽管医疗队在4个月后完成任务，但夏皮拉医生至今继续工作，带着一部便携式电池供电超声波机，乘坐轻型飞机和小气艇往返于各岛屿之间。由于这台机器往往是某些地区中唯一的一台，它也被用于诊断男子的疾病。

50多年来，以色列在卫生设施不足的国家里赞助眼科诊所。以色列眼科医生在发展中国家各地为患有白内障、营养不良、创伤及感染造成失明和视力差的人治病。这些诊所设立在世界各地——利比里亚、肯尼亚、马拉维、毛里塔尼亚、莫桑比克、纳米比亚、格鲁吉亚、斯里兰卡、越南、乌兹别克斯坦和许多其他国家。今年夏天，MASHV在同非政府组织“锡安之眼”的合作下，在喀麦隆西北部的巴门达设立了一个眼病治疗营。以色列医疗队在这一任务期间进行了恢复视力和眼整形手术。

作为摆在我们面前的重要决议草案的自豪的提案国，以色列将继续积极参加关于贯穿全球卫生和外交政策问题的辩论。面对日益增加的风险和新挑战，必须加强合作、投资和行动，以便为所有人取得更好的健康结果。我们必须把人民及其健康放在

全球政策的核心。让我们共同作出承诺，改善每个家庭、每个社区和每个国家的健康，为更安全、更繁荣和更和平的地球奠定基础。

代理主席（以英语发言）：我们听取了关于议程项目123的辩论中最后一位发言者的发言。

大会现在就决议草案A/67/L.36作出决定。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/67/L.36提交以来，除该文件所列代表团外，下列国家也成为其提案国：阿尔巴尼亚、阿根廷、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、萨尔瓦多、格鲁吉亚、危地马拉、海地、牙买加、莱索托、马达加斯加、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、黑山、缅甸、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、塞尔维亚、苏里南、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、突尼斯、土耳其、坦桑尼亚联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭和赞比亚。

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会决定通过决议草案A/67/L.36？

决议草案A/67/L.36获得通过(第67/81号决议)

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目123的审议？

就这样决定。

议程项目127

满足自闭症谱系障碍和其他发育障碍影响的个人、家庭和社会的社会经济需要

决议草案（A/67/L.33）

代理主席（以英语发言）：我现在请孟加拉国代表介绍决议草案A/67/L.33。

伊斯兰先生(孟加拉国)(以英语发言):我荣幸地介绍有关自闭症和残疾的重要、时下所关注的决议草案。文件A/67/L.33所载的决议草案的议定标题是:“满足受自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾影响的个人、家庭和社会的社会经济需要”。

在介绍决议草案之前,我谨提及截至昨天提案国名单上的会员国。它们是:阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、白俄罗斯、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、布隆迪、中非共和国、智利、中国、哥斯达黎加、塞浦路斯、多米尼加共和国、厄瓜多尔、厄立特里亚、格鲁吉亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、尼泊尔、尼日利亚、巴拿马、秘鲁、菲律宾、大韩民国、圣基茨和尼维斯、沙特阿拉伯、塞尔维亚、斯里兰卡、苏里南、塔吉克斯坦、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、土耳其、乌克兰和乌干达。

我的理解是,有相当多的国家今天准备加入该决议草案的提案国行列。我希望它们将会加入,并请它们签署秘书处的提案国表格,表明它们想要成为提案国。

我们在谈判中商定的案文,包含秘书处对最后文本所作的一些编辑和技术上的修正。为了通报情况和做到透明,我要提及这些修正。

在序言部分第五段,在“human rights of all persons with disabilities”(所有残疾人的人权)这句话的前面加上“the”。序言部分第十四段的头几行现改为,“回顾,早期诊断、适当研究和有效干预至关重要”。在序言部分第十七段,“通过”一词被改为“第六十五届……通过了”。在序言部分第十九段中,英文文本中的“international public concerns”已改为“international public concern”。

我们商定,为保持一致性,英文文本通篇使用“ASD, DD and associated disabilities”这个用语。然而,如果各国批准该英文文本,这可能给其他语文、尤其是非罗马字母的语文造成困难。所以,谨通知技术和秘书工作人员,在这种情况下,其他语文可以使用这个用语的英文全称——即“autism spectrum disorders(ASD), developmental disorders(DD) and associated disabilities”(自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾)——的对应名称。

最后商定的决议草案包含20个序言段和7个执行段。在序言部分,会员国对自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾患者在作为平等一员参与社会方面继续面临种种障碍表示关切,并重申,因残疾而歧视任何人,就是侵犯人的固有尊严和价值。大会还回顾,早期诊断、适当研究和有效干预对个人的成长和发展至关重要,能改善他们的机遇,让其享受高质量生活,参加更多社区活动,还可能在今后生活中减少依赖。

在另一个序言段中,大会认识到,满足自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾患者需求这一挑战在发展中世界尤为严峻,结果给个人和家庭,以及力求满足其需求的卫生、教育和社会福利系统增加了困难。同时,大会确认,自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾患者充分享有人权和充分参与社会,将极大地推动整个社会和社区的社会经济发展。

铭记这一目标,大会在第2段中认识到,为拟定和执行应对自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾的可行、有效和可持续干预方案,需要采取创新、综合方法,其重点除其他外,包括提高公众和专业人员对自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾的了解,减少因这些病患而蒙受的耻辱;加强和增加研究专长和服务的提供,包括为此开展国际合作,在卫生和其他相关部门对研究人员、服务提供者和非专业人员进行早期诊断和干预方面的培训;加强专为患自闭症的婴儿、儿童和成人制定的包容教育方

案；强调自闭症患者性格和经历各不相同，需求独特；以及进一步认识到通过职业活动和娱乐活动让自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾患者参与社会的各种好处。

最后，大会请秘书长提请所有会员国和联合国各组织注意本决议草案，将其作为对将于2013年9月23日召开的关于为残疾人实现千年发展目标和其他国际商定发展目标的大会高级别会议筹备工作的贡献。

抱着这一希望和愿望，我们真诚相信，本决议草案在明年关于残疾问题的高级别活动中将备受瞩目，其各项规定将获得应有的肯定，以便得到成功执行。在这方面，我们需要每个人都加入进来，支持这项决议草案。通过联署这项决议草案，他们将显示自己是这一神圣举措的主导者。我们谦卑地呼吁增加提案国数目。

最后，我要表示真诚感谢所有会员国以压倒性多数和协商一致方式同意通过今天的决议草案。

普林斯女士（美利坚合众国）（以英语发言）：今天在此发言，谈论受自闭症和其他发育残疾影响的个人、家庭和社会的社会经济需要，我感到荣幸。

今天，美国自闭症患者获得的支助比以往任何时候都多。人们对自闭症不再讳莫如深。近在上世纪90年代，科学家认为，自闭症罕见，每2000名儿童中仅有1人患有此症。现在，我们大家都知道，实际情况并非如此。既然我们能够开始看到问题的严重程度，我们就能够集中精力加以处理。

在美国，为支助自闭症患者及其家庭而采取的一个重大步骤，是2010年3月颁布的《负担得起的护理法案》。该法案要求实行新保险计划，以报销为儿童进行的自闭症筛查和发育评估的费用，儿童父母无需为此项服务付费。该法案不再允许美国保险公司拒绝报销儿童所患自闭症等先天症状的诊断与治疗费用，或任意设定终身或每年的保险津贴。该

新法案和其他立法保护使我们能够继续进行重要研究，发展并完善至关重要的治疗方法。

借助联邦政府的创新方案，我国正在努力处理关键问题，并向所有受自闭症影响的家庭提供高质量的支助和服务。医疗保健和医疗辅助服务中心正同各州合作，制定州医疗辅助方案，以帮助患有自闭症的儿童和成人获得所需的在家护理援助，使他们能够照管自己的生活并茁壮成长。疾病控制和预防中心在全国各地社区密切跟踪自闭症情况，使我们能够更好地知道谁患有自闭症以及风险因素是什么，并促进及早检测。

在国内进行大量努力的同时，我们还同世界各地许多国家开展国际协作。伙伴关系往往能够最好地破解难题。这一点将适用于治疗自闭症和加深对危及我们儿童的因素的了解。

美国对能够加入关于现摆在我们面前供通过的决议草案A/67/L.33的协商一致感到高兴。在支持这项决议草案时，我们铭记，自闭症是多种不同残疾之一。尽管我们确认提案国出于善意凸显受自闭症影响的个人、家庭和社会的需求，但我们指出，在此提出的若干问题也适用于许多患有各种不同残疾的人。对于这些人来说，不论其具体残疾的性质为何，侮辱、歧视和排斥等问题是太常见的经历。

正是出于这一原因，《残疾人权利公约》以包容和贯穿各种残疾的方式处理此类问题。我们感到关切的是，仅注重一种具体残疾的决议可能导致采取针对性太强的对策，因而错失制定可惠及更广泛民众的全面、系统性解决办法的机会。相反，我们更希望做的仍然是通过残疾专题决议，以处理对整个残疾界都有现实意义的问题，并在其他决议中酌情处理残疾人问题。

同样非常重要，在这项和其他所有决议中措辞慎重，以保证尊重文中所涉群体。我们理解，某些术语在医学和卫生专题论坛上可能经常使用。然而，鉴于《残疾人权利公约》促成的规范转变，我们呼吁各代表团确保我们所使用的语言体现在处

理残疾问题时注重人权的做法。此外，我们认为，重要的是注意到，许多自闭症患者自豪地称自己有自闭症。我们承认他们对社会的重要贡献，同时重新承诺努力消除阻碍他们充分享受人权和融入社会的各种社会障碍。

正如奥巴马总统在去年“世界提高自闭症意识日”指出的那样，

“让我们重新致力于改善受自闭症谱系障碍影响的个人和家庭的生活，创造一个没有歧视，人人都能充分实现其潜力的世界。”

穆阿利米先生（沙特阿拉伯）（以英语发言）：我们支持一致通过题为“满足受自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾影响的个人、家庭和社会的社会经济需要”的决议草案A/67/L.33。沙特阿拉伯为成为该决议草案的提案国之一感到自豪。我们要感谢孟加拉国的宝贵努力，其努力导致该倡议会如预期得到一致通过。我们相信，该决议草案一旦获得通过，将成为提高意识、帮助进一步采取措施以解决自闭症和发育障碍患者面临的众多社会经济问题道路上的一个重要里程碑。

国际社会有处理这一重要问题的集体责任。大会承认4月2日为“世界提高自闭症意识日”，11月19日召开关于自闭症和残疾问题的高级别特别会议，以及预期将要通过今天这项决议草案，说明我们对这个问题的重视不断提高。我们表示希望，在我们筹备2013年关于残疾与发展问题的高级别会议的过程中，自闭症和其他发育障碍问题继续得到各国应有的重视和考虑。

多年来，确诊患有自闭症的人数急剧增加，估计现在每88名儿童有一人确诊患有此症。发展中国家的情况尤为严重，他们既没有资源，也没有专门知识处理如此严重的一个问题。因此，我们在摆在我们面前的这项决议草案中专门提及和关注自闭症问题。

由于缺乏意识、缺乏融入主流社会的机会，这些人及其家庭继续面临孤立、与社会隔绝的问题。患有这些障碍的人，终生需要社会的理解和政府的支持。残障人士有充分享有体面生活，确保其尊严和融入社会的平等权利。

正如将要获得通过的决议草案正确地强调的那样，自闭症和发育障碍患者需要专门的专业支助服务和强有力的公共和专业宣传方案，以帮助他们融入社会和建立一个具有包容性、终身的学习进程，特别注重传授生活和社会发展技能，发挥自闭症患者经常能够展示的各种特殊才能的优势。因此需要建立一个连贯的框架，以促进国际合作，执行提高意识方案，提供足够的资金。

在阿拉伯世界，自闭症问题日趋严重。可处理这种疾病的专门人员和专家人数有限，以及应对该问题的各种方案资金不足，使情况变得更加严重。沙特阿拉伯积极努力解决自闭症及其社会经济影响问题。近年来，沙特王国已在这方面采取多项举措，包括建立一个慈善机构帮助自闭症谱系障碍患者，并于2010年建立第一个沙特大会，专门解决这样的人及其家庭的需要。近来立法还承认自闭症患者及其家庭有权获得终身支助。我们已在沙特王国各地建立许多护理和发展中心。我们将继续支持在所有论坛上处理和强调这一重要问题的一切国际努力。

富尔曼夫人（以色列）（以英语发言）：以色列欢迎即将通过今天的决议草案A/67/L.33。我们是该决议草案的提案国之一，因为以色列致力于提高对自闭症的意识 and 解决自闭症患者及其家庭所面临的挑战。决议草案体现了我们推进这些人的权利的坚定承诺。决议草案适当地承认世界卫生组织在这方面发挥的领导作用。以色列将参加在纽约这里和日内瓦世界卫生组织的辩论。

五年前，以色列支持通过第62/139号决议，该决议指定4月2日为“世界提高自闭症意识日”。我

国代表团每年都在联合国组织会边活动，来纪念这个日子。我们主办了放映会、讲座和互动对话。

显然必须提高对于残疾特别是非明显残疾问题的认识。自闭症因非肉眼可见，常常被误解或误诊。各国必须就自闭症问题对本国人民进行教育。它们必须为存在发育障碍的儿童和成人提供资源，以便这些人能够充分参与社会。所有人都应当过上尊严的生活，无论他们是或生活在何方。

以色列认识到为自闭症儿童及其家人提供资源的重要性。以色列国家保险为患有自闭症的儿童提供赠款和补贴，以便其家庭能够负担抚养自闭症儿童的额外费用。在以色列教育系统就学的自闭症儿童在3岁至21岁时免费接受教育。他们的学年也更长，每周上学六天。这创造了一个更具建设性的学习环境，减轻了其家庭感到的负担。

以色列富有活力的民间社会在推进这些倡议方面发挥了重大作用。以色列国家自闭症协会发起了多项行之有效的提高公众认识活动，大力倡导就自闭症问题采取创新的公共政策。该协会与其它非政府组织一道，为自闭症儿童开展了有效的个性化教育方案。它使成千上万的自闭症患者充分融入社会。

此时此刻，以色列自闭症儿童的家长正在发起一项运动，制定自闭症问题综合法律，使自闭症患者从幼年到老年生活的各个方面都得到政府的帮助。以色列也正在国际上努力处理该问题。8月份，在耶路撒冷主办了一个国际会议，使来自世界各地的决策者和科学家汇聚一堂，讨论关于自闭症的最近研究。此类合作对于有效处理自闭症问题至关重要。

提高人们对于自闭症问题的认识是一个全球问题。它影响到全球各国民众，无论性别、种族或社会经济地位。很多自闭症儿童仍未确诊，并在社会上备受白眼。联合国不仅可以在纽约而且可以在全世界发挥至关重要的作用。我们必须努力确保全球自闭症患者有机会充分发挥其潜力。

穆明先生（孟加拉国）（以英语发言）：孟加拉国自闭症问题国家咨询委员会主席Saima Wazed Hossain女士今天上午本来应该在这里。很遗憾，她还没有来，所以，请允许我荣幸地发言。

我愿首先提到在座各位都知道的以下人名：莫扎特、贝多芬、阿尔伯特·爱因斯坦、鲍勃·迪伦、比尔·盖茨和斯蒂芬·霍金。所有这些偶像和很多其他人在童年时都缺少父母关爱或是被称为“浪子”，因为他们患有自闭症/阿斯伯格综合征谱系疾病。不过，他们所有人一生都取得了巨大成就。他们的思维方式与传统的学习者不同。他们在世界上找到了自己的位置，展现了自己的长处，真正丰富了我们的生活和这个世界。这就是我们今天在此开会的原因。我们有很多人的才智没有被发现，天赋没有被利用。他们在世界上的位置只局限于一隅之地。

今天，单是在美国，每88名儿童中就有一名被确诊为患有自闭症。南韩最近的一项研究发现，学龄儿童发病率为2.6%。的确，我们现在对于该疾病有了更多了解，我们的筛查和诊断工具和流程更加敏感和标准化，更多的专业人员能够确诊该疾病。

然而，自列奥·坎纳和汉斯·阿斯伯格二十世纪四十年代初首次对该病作出描述以来，其各种症状基本未变。病情依然表现为社交能力严重受损、语言发育缺失、动作能力不足、对感官刺激超敏、行为举止一成不变以及/或者重复，还有兴趣有限。这种发育障碍的原因何在？我们仍然不能确知，但通过研究，我们正在查明越来越多的基因和环境致病因素。由于它是一个被忽视的领域，其研究资金依然很少。

不过，我们确知每15分钟就有一人被诊断为患有自闭症，每年被确诊患有自闭症谱系障碍的儿童人数超过被确诊患有艾滋病、糖尿病和癌症的儿童总和。最有效的干预办法是早期发现，然后进行大力循证行为治疗。因此，挑战在于通过有系统、可行和可持续地落实这些最佳做法——特别是在孟加

拉国这样的资源非常有限的国家——减轻这种全球公共卫生危机在全世界的卫生和社会经济影响，减轻患有自闭症的儿童和成人及其家人的痛苦。

另一事实是，患有自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾的人的各种需要，对政府和非政府组织处理残疾问题以及提供适当的治疗和护理服务构成重大挑战。此外，全世界各地区患有自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾的儿童都在获取政府、非政府组织和私营部门的长期保健、教育、培训和干预方案方面遭遇挑战。

不用说，患有自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾的人仍在作为社会平等成员参与社会方面遇有障碍，而基于残疾歧视任何人都侵犯了人的固有尊严和价值。

所以，联合国会员国发起决议草案A/67/L.33的提案才如此重要。我们必须继续建设能力，对患病者给予关爱。我们需要开展更多研究，查明病因和治疗办法。我们需要提高认识，因为患有该谱系障碍的很多青年都极富才华和天赋，但世界上很多人对他们不屑一顾，原因只是我们当中有很多人不了解这种障碍。有很多此类天资聪慧的儿童尚未被世人了解。通过这项决议草案将是一个关键步骤，可以确保我们的儿童拥有过上有意义的幸福生活的公正、平等机会。有鉴于此，我愿再次感谢所有参与决议草案提案的同事，同时也要真诚呼吁其他人也能够站出来，在决议草案通过之前参与其提案。

我们在过去两三年中为满足孟加拉国患有自闭症者及其家人的需要所作的努力使我们认识到，要想充分满足这些患有自闭症等神经发育障碍者的需要，我们就必须采取同基于社区的其它方案相结合的全方位综合做法。我们的解决办法要收到实效并得以持续，那么治疗方法就必须以证据为基础，具有文化上的敏感性和经济上的可行性。必须开展跨部门和部委间协调与协作，以便早期发现方案和干预服务能够被纳入现有的卫生、教育和社会体系。我们亟须清除与各种残疾特别是与神经系统发育障

碍有关的污名，并赋予家长权能，使他们能够成为治疗过程中的伙伴以及他们子女的知情维权者。我们必须投资于最新诊断和治疗工具的研究和对临床专业人员、其他专业人员以及半专业服务提供人员进行使用这些工具的培训。我们还需制定新的政策与程序，以确保那些有自闭症谱系障碍的人不再受到排挤，而是在其一生中都能融入社会的主流。

超越地缘政治界限的协作式伙伴关系不再只是一种选择，而是一种实实在在的需要。一个日益全球化的世界自然带来许多挑战，但是它也为我们提供了前所未有的机遇，使得能够加速进步并加快寻找解决我们各种社会问题的办法。科学为我们提供了让这些患者及其家庭拥有更好结果的必要知识与工具。我们大家需携手努力以减少他们日复一日面对的污名，制定顾及资源局限和文化差异的恰当的新的循证解决办法，推广并执行现有的最佳做法，以便所有患自闭症的儿童、少年和成人都能过上有尊严和有机会的生活，从而发挥他们作为快乐、独立和有所作为的社会成员的真正潜能。

代理主席（以英语发言）：我们已经听取了关于议程项目127的辩论中最后一位发言者的发言。

大会现在将对题为“满足受自闭症谱系障碍、发育障碍和相关残疾影响的个人、家庭和社会的社会经济需要”的决议草案A/67/L.33作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

张赛进先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，除决议草案A/67/L.33所列代表团和在介绍决议草案时提及的代表团之外，下列国家也已成为提案国：吉尔吉斯斯坦、卡塔尔、阿拉伯联合酋长国和乌拉圭。

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会决定通过决议草案A/67/L.33？

决议草案A/67/L.33获得通过（第67/82号决议）。

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束其对议程项目127的审议？

就这样决定。

议程项目121（续）

联合国同各区域组织及其他组织的合作

（h）联合国与欧洲委员会的合作

决议草案（A/67/L. 14/Rev. 1）

代理主席（以英语发言）：各成员记得，大会在2012年11月19日的第四十次全体会议上就议程项目121及其分项(a)至(w)进行了辩论。

我现在请阿尔巴尼亚代表发言，介绍决议草案A/67/L. 14/Rev. 1。

霍查先生（阿尔巴尼亚）（以英语发言）：根据欧洲委员会部长理事会对2012年5月至11月期间担任委员会主席的阿尔巴尼亚的授权，我荣幸地代表题为“联合国与欧洲委员会的合作”的决议草案A/67/L. 14/Rev. 1所列40个提案国和秘书处代表稍后将宣布的、已加入提案国行列的其它国家，介绍这项决议草案。

过去12年中大会通过的有关这个问题的各项决议都持续反映了联合国与欧洲委员会之间日益密切合作的趋势。今天向大会提出的草案补充了几个新增段落，它肯定了欧洲委员会通过其各种标准、原则以及监测机制，为保护和加强人权与基本自由、促进民主、坚持和加强法治以及为有效执行其各项法律文书发挥了日益重要的作用。案文中还重申这两个组织进一步加强其在共同关心领域开展合作的承诺与愿望。

在这方面，我愿表示满意地看到，就会员国的国际义务特别是《国际刑事法院罗马规约》中规定的相关义务的措词达成了共识。我们认为，这反映出该机构的成熟，也是对它执行国家和国际法治以及打击有罪不罚现象方面所起作用的进一步肯定。

新草案反映出欧洲委员会现在的活动范围更为广泛，远远超出其成员国的界线。过去几年来，通过其邻近地区对各项政策的审议、通过以及执行，在人权、民主以及法治等共同价值观的基础上，并借助其无数抱着同样使命的法律文书，欧洲委员会加强了与欧洲邻近各国和区域的对话与合作。

我还应提一下，10月5日至11日在法国斯特拉斯堡举行的首届世界民主论坛取得成功，来自全球各地的200多位专家和代表120个国家的与会者讨论了民主问题。秘书长在那次活动期间发表了主旨演讲。

（以法语发言）

虽然新措词显然充实了案文，但是我们感到遗憾的是，案文中没有适当提及某些重要问题，如废除死刑。这个问题对于欧洲委员会各成员来说尤为重要。实际上，它对欧洲委员会来说是一个具有象征意义的问题。由47个成员组成的欧洲委员会是世界上唯一已废除死刑的区域，我们原本希望案文中能对这一重要事实给予肯定。

虽然在有关这个问题的磋商中表现出了高度的灵活性，我们再次别无选择，只能不提这个问题，以便达成一份将获得一致通过的各方同意的案文。欧洲委员会继续充分致力于推行保护和促进人权的良好价值观，并保持开放态度，以继续与大会各成员国对话，从而进一步巩固我们的共同努力。

（以英语发言）

最后，我要借此机会感谢欧洲委员会各成员在我们担任主席期间提供的合作与支持，也感谢积极和建设性地参加为期两个月磋商进程的所有其它代表团，这使我们今天能够达成我们希望能够像以前类似情况一样获得一致通过的案文。

代理主席（以英语发言）：大会现在将对决议草案A/67/L. 14/Rev. 1作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

张赛进先生(大会和会议管理部)(以英语发言):我谨宣布,自决议草案A/67/L.14/Rev.1提交以来,除文件中所列的代表团外,下列国家也已成为提案国:阿塞拜疆、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、墨西哥、葡萄牙、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚和斯洛文尼亚。

代理主席(以英语发言):我是否可以认为,大会决定通过决议草案A/67/L.14/Rev.1?

决议草案A/67/L.14/Rev.1获得通过(第67/83号决议)。

代理主席(以英语发言):我是否可以认为,大会希望结束对议程项目121分项目(h)的审议?

就这样决定。

(n) 联合国同阿拉伯国家联盟的合作

决议草案(A/67/L.35)

代理主席(以英语发言):成员们记得,大会在11月19日的第40次全体会议上结束了对议程项目121分项目(n)的审议。为了使大会能够就决议草案A/67/L.35采取行动,有必要重新审议议程项目121分项目(n)。

我是否可以认为,大会希望重新审议议程项目121分项目(n)?

就这样决定。

代理主席(以英语发言):大会现在就决议草案A/67/L.35作出决定。我是否可以认为大会决定通过这项决议草案?

决议草案A/67/L.35获得通过(第67/11B号决议)。

代理主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望结束对议程项目121分项目(n)的审议?

就这样决定。

工作方案

代理主席(以英语发言):我谨提醒成员们注意本届会议的休会日期。成员们记得,大会在9月21日第2次全体会议上决定,第六十七届会议将于12月18日星期二休会。但是,考虑到在本届会议现阶段仍有工作尚待完成,我提议大会将休会日期推迟到12月21日星期五。

如果没有人反对,我是否可以认为大会同意把休会日期推迟到12月21日星期五?

就这样决定。

代理主席(以英语发言):我还要就延长第五委员会工作一事征求成员们的意见。成员们记得,大会在9月21日其第2次会议上,核准了总务委员会关于第五委员会至迟应在12月14日星期五完成其工作的建议。但是,第五委员会主席通知我,委员会要求把工作延长到12月20日星期四,因为这将有利于就委员会面前待定决议草案达成一致。

我是否可以认为,大会同意把第五委员会的工作延长到12月20日星期四?

就这样决定。

中午12时25分散会。